



36

CULTURA

1982.12

25-IV-1993

Viuda del escritor donó su biblioteca de 4 mil volúmenes

84/7

Los secretos de Cortázar, el lector

Guillermo Altares
MADRID

Hoy que leer a Cortázar. Este es el lema del cartel que lució el escritor argentino: *Rayuela*. Otro lema, "Recordando a Cortázar", presidirá los actos que se realizaron en Madrid, organizados por la editorial Alfaguara y la Fundación March, para conmemorar el acostumbramiento. Y lo más importante, Aurora Bernárdez, viuda del escritor, donó la biblioteca de su esposo a la Fundación. Son 4 mil libros que, Cortázar tenía en su apartamento de París.

No es la biblioteca de un erudito. Son los libros de un gran lector que además se llamaba Julio Cortázar. En su biblioteca como en su obra se puede encontrar de todo. Desde Bakowski hasta las *Metamorfosis* de Ovidio; desde Miguel Ángel hasta los hermanos Marx, Pierre Louys y William Burroughs. Herfelin y Ambrose Bierce. Saltando de una época a otra, de género en género, se llega hasta los 4 mil volúmenes que abarcan cientos de autores.

Le gustaban las ediciones de bolsillo, en las que imprimía su *ex titer* (la firma y la fecha) y que muchas veces cargaba de

anotaciones diversas. Las joyas bibliográficas son escasas, aunque se puede encontrar alguna, como un poema visual de 720 círculos que lleva las instrucciones para su lectura, o una separata de la *Revista Iberoamericana* que incluye el capítulo 126 de *Rayuela*, que Cortázar suprimió de la edición original del libro. Se trata de la biblioteca de un lector, no de un coleccionista.

Cortázar sentía una debilidad por las antologías de historias de terror, pero no sólo por los clásicos de la novela gótica o por los grandes autores del género, sino también por las ediciones inglesas de bolsillo que narran, generalmente sin omitir detalles escalofríos, crímenes famosos o que surten efectos de escritores excelentes, buenos y mediocres. La poesía, la literatura erótica, los clásicos y la novela francesa contemporánea, son también temas recurrentes entre sus libros.

Cuando escribía le gustaba jugar con los libros, y jugueteaba cuando los leía. Sobre su portada de la edición de bolsillo del *Drácula* de Bram Stoker, en la que aparece un típico vampiro, seguramente sacado de alguna película de la Hammer, alguien le dibujó bigotes, burla y gafas.

Las obras de sus coetáneos y de algunos compatriotas del boom están muchas veces de-

dicadas: Vargas Llosa, Octavio Paz, Lezama Lima, García Márquez, Adolfo B. y Cavares, con algunos nombres.

Los libros del propio Cortázar ocupan un lugar aparte. Cientos de ediciones en decenas de lenguas desde el hebreo al ruso, pasando por el japonés o el polaco; varias volúmenes de sus traducciones más famosas (*Los memoriales de Adriano*, de Marguerite Yourcenar, o los *Cuentos de Poe*).

El año de entrega de estos libros, que se realizó a media hora de abril, coincidió con la publicación por parte de Alfaguara de una nueva edición de *Rayuela* y del resto de las obras del escritor. "Queremos que sea imposible que alguien diga que no se puede encontrar a Cortázar", asegura el responsable de Alfaguara, Juan Cruz, para quien resulta imprescindible revitalizar la obra del escritor ante el público español. "Es un autor olvidado pero no olvidable", asegura.

Alfaguara también ha anunciado que en 1994 editará la obra crítica completa de Cortázar, que incluye algunos textos inéditos y otros estudios despostigados del escritor argentino nacido en Buenos Aires en 1914 y fallecido en París en febrero de 1984. Además, la editorial tiene previsto sacar una edición de *Rayuela* con una cinta en la que el propio Cortázar recita algunos capítulos del libro.



En la biblioteca de Cortázar, como en su obra, se puede encontrar de todo. Desde Bakowski hasta las *Metamorfosis* de Ovidio; desde Miguel Ángel hasta los hermanos Marx, Pierre Louys y William Burroughs.

Los secretos de Cortázar, el lector [artículo] Guillermo Altares.

Libros y documentos

AUTORÍA

Altares, Guillermo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Los secretos de Cortázar, el lector [artículo] Guillermo Altares. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile